

AH, YOU GUYS GAVE ME FREE ROOM AND BOARD FOR TWO WEEKS JUST BECAUSE I'M YOUR COUSIN, SO THANKS FOR THAT♡

YEAH

...YOU'RE GOING BACK TOMORROW, WASN'T IT?

# 夏の日のカズサ

KAZUSA ON THAT SUMMER DAY

篠塚 醸二  
JOUJI SHINODUKA presents

BUT-- YOU KNOW, I REALLY MISSED THIS ISLAND. SEEING EVERYONE AGAIN AFTER FIVE YEARS... YOU ALL GREW SO BIG, DIDN'T YOU?

YOU SHOULD TELL THAT TO MY MOM AND NOT ME, RIGHT?

YOU GOT PRETTY BIG YOURSELF, KAZUSA!

YOU GOT BIG TOO, TETSU!

Kya!

Ofu!

SQUISH



GEEZ, YOURS ISN'T BECAUSE OF GROWTH BUT JUST A PHYSIOLOGICAL PHENOMENON, ISN'T IT?

OWAH-WHA-WHAT ARE YOU DOING!?

LET'S PUT THESE PARTS THAT GREW SO BIG TOGETHER!

おっぱい

んんん

HA A

SO, LET'S DO IT NOW!

AND SINCE WE DIDN'T KNOW THE MEANING OF MATING, WE COULDN'T IMITATE THAT, RIGHT?

YES, WHEN WE IMITATED THEIR MOVEMENTS TOGETHER

DO YOU REMEMBER HOW WE PLAYED TOGETHER WHEN WE WERE SMALL?

...GEEZ, I FOLLOW YOU!

HA A

AH-ISN'T THAT OBVIOUS, YOU IDIOT!!!

AHH-YOU MEAN WHEN WE WALKED LIKE CRABS OR ACTED LIKE SNAKES ALL DAY LONG?

BA-DUMP

HA A

BA-DUMP

BA-DUMP

んんん





WHAT, KADZUSA? SO THIS IS YOUR FIRST TIME, TOO?



AUH-TETSU, YOU'RE GOING IN- IT HURTS!



WHAT! YOU'RE JUST BABBLING ...WHAT-EVER COMES INTO YOUR HEAD--...

HAA- IF WE WERE TO GO OUT, IT'D BE A SUPER LONG DISTANCE RELATIONSHIP, RIGHT?

UH-SHUDDUP- I WENT TO AN ALL-GIRLS SCHOOL! YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?



AH-KADZUSA... CRAP... I'M ABOUT TO- UH-



SO SINCE YOU WENT THERE, YOU HAVEN'T HAD EVEN A SINGLE BOY-FRIEND?



AAAA  
AAAAH-  
KADZUSA,  
I'M  
CLUMMING-

SPURT

AAAA  
AAAA  
AAHN-  
TETSU,  
IT'S SO  
HOT!

...NO,  
YOU'D  
HARDLY  
CALL THIS  
PLAYING,  
WOULD  
YOU?  
I'M SURE  
OF THAT  
MUCH...

WE PLAYED  
TOGETHER  
AGAIN,  
JUST THE  
TWO OF US...  
IT'S LIKE  
OLD TIMES,  
ISN'T IT...?



NEXT  
TIME,  
YOU  
COME TO  
TOKYO,  
TETSU!

'CAUSE

End



EH?

ちゅ  
SMOOCH



I  
MIGHT  
NOT  
COME  
BACK  
NEXT TIME,  
YOU  
KNOW?

SO,  
WHEN  
WILL  
YOU  
COME  
BACK  
NEXT  
TIME?



HE-Y, OVER HERE!

AND NOW DURING MY SPRING HOLIDAYS, 7 MONTHS LATER, TODAY I'M...



SINCE WE LIVED 1000 KM APART, WE KEPT IN CONTACT BY EXCHANGING LETTERS



THE EXPERIENCE WITH MY COUSIN ON THAT SUMMER DAY DIDN'T END AS JUST ANOTHER MEMORY OF ONE SUMMER



YA-HO-I, TETSU! HAVE YOU BEEN DOING WELL?

KADZU-SA!

# 春の日のカツサ

篠塚 啓二  
JOUJI SHINODUKA presents

KADZUSA ON THAT SPRING DAY



...HM? Y- YOUR HOUSE?!

O-OK...

WELL, OK. THEN SHALL WE REST A BIT AT MY HOUSE?

IT'S REALLY CLOSE TO THE STATION



NWHA- ... YOU'RE WRONG! I CAME HERE RUNNING, THAT'S WHY!

OH? OH? TETSU, YOU'RE BLUSHING RED! DID YOU MISS ME THAT MUCH?

NO!  
KADZUSA,  
YOU MIGHT  
NOT RUN  
AWAY,  
BUT TIME  
DOES!

TETSU...  
IT HASN'T  
EVEN BEEN  
AN HOUR  
SINCE WE  
MET TODAY,  
AND YET...

GEEZ,  
I KNOW  
THAT'S  
WHY I  
CALLED  
YOU  
OVER  
TO MY  
HOUSE,  
RIGHT?

I DON'T  
WANT TO  
WASTE  
EVEN A  
SECOND  
WHEN I  
CAN DO  
THIS WITH  
YOU

YOU  
LECHER

YOU  
DON'T  
NEED TO  
BE SO  
IMPATIENT!  
IT'S NOT  
LIKE I'M  
NOT  
GONNA  
RUN AWAY,  
YOU  
KNOW!

IF I'M A  
LECHER,  
THEN  
YOU'RE  
AN EVEN  
BIGGER  
LECHER,  
AREN'T YA,  
KADZUSA?

OK,  
KADZUSA-  
I'M  
GOING TO  
PUT IT  
IN, SO  
JUST  
RELAX  
NOW

SHU-  
SHUT  
UP-





BUT THIS

AH-... THIS-... BRINGS BACK MEMORIES...

Fu ah

FEELS EVEN

BETTER THAN THAT TIME. IT'S TURNING ME ON IN A COMPLETELY DIFFERENT WAY...

TETSU, YOUR... HARD THING IS REALLY WARM

LWAAH... YOUR INSIDES ARE REALLY JUICY, KADZUSA ...

ME, TOO, I DIDN'T WANT JUST LETTERS! ACTUALLY, I WANTED TO MEET YOU EVERY-DAY...

I- I KNOW!

BUT THIS TIME, I'M DOING IT 'CAUSE I LOVE YOU, KADZUSA!

WELL, THAT TIME I JUST WENT WITH THE FLOW

KAD ZU SAA HA

TE- HA

TETSU

HA

HA

シシッ

シシッ

シシッ

シシッ

ハハハ

ハハハ

BANG

BANG

BANG

AHN

AH

HA

HA

BANG



I WANT TO BE TOGETHER WITH YOU MORE !!!

AAH -!! KADZUSA!!

HA -

AAHN TETSU, TOGETHER TOGETHER!!



YEAH... THAT SOUNDS NICE

THEN, NEXT YEAR, WE'D BE ABLE TO MEET WHENEVER WE WANT

End



I'LL AIM TO TAKE AN ENTRANCE TEST FOR A COLLEGE NEAR TOKYO THIS YEAR

KADZUSA, YOU SAID YOU WANTED TO GO TO COLLEGE TOO, RIGHT?



BA-DUMP

!

ABOUT THAT "BEING TOGETHER MORE", I'VE THOUGHT OF A WAY

SO YOU HEARD THAT EARLIER...

# Mumei-Translations

---

I don't know why, but  
I really liked this pic :-)



KADZUSA ON THAT SUMMER DAY  
KADZUSA ON THAT SPRING DAY  
BY SHINOZUKA JOUJI  
COMIC PENGUIN CLUB  
2008-10 & 2009-05

Translation: Mumei  
Editing: Animu, Mumei  
Quality Checking: Quanth  
Ghost  
Duiof

Visit us at [MumeiTL.com](http://MumeiTL.com)! :-)